

# PARISH OF ALL SAINTS – TODOS LOS SANTOS

## CLERGY / CLERO

Rev. Diego A. Jiménez, Pastor  
Rev. Andres F. Galeano, Parish Vicar  
Msgr. Ronald A. Ferraro (Senior Priest)  
Rev. Paul J. Pace (Senior Priest)  
Deacons: Alex Lopez, Edwin Lopez,  
and Angelo Moriello  
Senior Deacons: Gaspard LeBlanc  
and Paul Iadarola



## CONNECT WITH US / CONCÉTATE

### OFFICE:

515 S. Main Street, Waterbury, CT 06706  
(203)756-4439 | Fax: (203)754-3244

Monday - Thursday 9:00 AM to 4:00 PM

**Email:** parishoffice@allsaintswtby.org

**Website:** allsaintswtby.org

Follow us on Facebook & YouTube

*Our Lady of Lourdes Church*  
309 South Main Street, Waterbury,  
Monday - Saturday | 8:00 AM  
Saturday Vigil | 4:00 PM  
Sunday | 7:30 AM

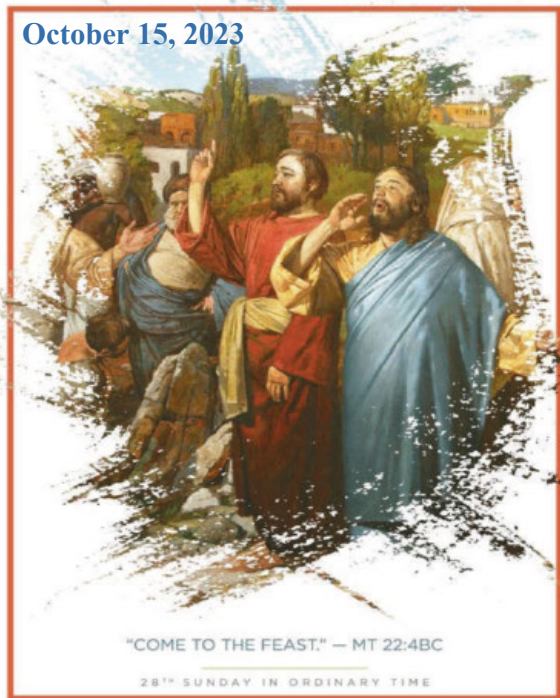
## "THREE WORSHIP SITES - ONE PARISH"

*Saint Francis Xavier Church*  
625 Baldwin Street, Waterbury  
Thursday | 9:00 AM  
Saturday Vigil | 4:00 PM  
Sunday | 9:30 AM

*Shrine of Saint Anne*  
515 South Main Street, Waterbury  
Monday - Friday | 6:30 PM | Spanish  
Saturday Vigil | 6:00 PM | Spanish  
Sunday | 10:30 AM | English  
Sunday | 8:30 AM & 12:30 PM | Spanish

CHAPEL (Shrine of Saint Anne) Monday - Wednesday | 9 AM | English

October 15, 2023



## SACRAMENTS & FAITH FORMATION

### BAPTISM / BAUTISMO (203) 753-7370

Monthly- every first Sunday | 11:30 AM | Chapel (St. Anne)  
*Cada primer domingo del mes | 11:30 AM | Capilla (Sta. Ana)*

### RECONCILIATION / CONFESIÓN

Saturday 3:00 - 3:45PM ~ O.L. of Lourdes & St. Francis Xavier  
Saturday 5:00 - 5:45PM ~ Shrine of St. Anne or by appointment

### MATRIMONY / MATRIMONIO

Contact the office 6 months or more prior to the proposed wedding date. Couples should be actively practicing their faith.

*Contacte la oficina al menos 6 meses antes de la propuesta fecha de boda.*

### ANOINTING OF THE SICK / UNCIÓN DE LOS ENFERMOS

Contact parish office at onset of illness.

### RELIGIOUS FORMATION / FORMACIÓN RELIGIOSA

Grades K-8th | Grados K-8vo | Cynthia Santiago (203) 232-0466  
Confirmation | Confirmación | David & Kimberly  
Email: AllSaintsConfirmationProgram@gmail.com

### RCIA / RICA Angel Ruiz (203) 903-6237

For adults seeking to receive the sacraments or become Catholic  
*Para cualquier persona interesado en convertirse en católico, o desee completar los sacramentos.*

## MINISTRIES | MINISTERIOS

### CHOIR PRACTICE

4PM & 10:30AM Mass | Practice every Thursday at 7pm  
(*Summer hours*) | Parish Center

### HOLY NAME SOCIETY & LADIES OF SAINT ANNE SOCIETY

First Wednesday of the month at 6PM | Parish Center

### KNIGHTS OF COLUMBUS Steve Rice (203) 982-8878

Every Tuesday at 7PM | Rev. Paul Pace Family Center  
(S.F.X. Church basement)

### LADIES GUILD OF S.F.X. Mary (203) 756-1667

First Tuesday of the month at 6:30PM in Xavier Hall

### LEGION OF MARY OF S.F.X. Monique (203) 758-4762

Mondays at 3PM in Xavier Hall | 109 Washington Street

### ROSARY PRAYER MINISTRY

Tuesday-begin with 9AM Mass (Chapel) & Adoration  
followed by fellowship in Parish Center. All welcome!

### ULTREYA | English

Second Friday of the month at 7PM | Parish Center

### YOUTH MINISTRY

Bi-weekly on Friday at 6PM | Parish Center

### MINISTERIOS EN ESPAÑOL | SPANISH MINISTRIES

**Ultreya:** Martes - después de misa de 6:30PM

**Mov. Juan 23:** Miércoles - después de misa de 6:30PM

**Círculo de Oración:** Jueves 7PM - salón Xavier de la iglesia  
St. Francis Xavier | 109 Washington Street

**OUR LADY OF LOURDES MASS INTENTIONS**

Saturday, October 14 - St. Callistus I, Pope & Martyr; BVM  
4:00 pm † Charles Wujcik req by Family

Sunday, October 15 - Laity Sunday  
7:30 am † Charles Baranowski (5<sup>th</sup> Anniversary Mem.) and  
† Concepcion Bergoderi req by Family

Monday, October 16 - St. Hedwig, Religious; St. Margaret Mary Alocoque, Virgin  
8:00 am All Saints Parish Family

Tuesday, October 17 - St. Ignatius of Antioch, Bishop & Martyr  
8:00 am Souls in Purgatory

Wednesday, October 18 - St. Luke, Evangelist  
8:00 am † Nancy Carangelo Santoro

Thursday, October 19 - USA: Sts. John de Brébeuf & Isaac Jogues, Priests, & Companions, Martyrs  
8:00 am † Christine Mongillo & son John req by Family

Friday, October 20 - USA: St. Paul of the Cross, Priest  
8:00 am † Alphonse & Elizabeth Ferraro req by Sons

Saturday, October 21  
8:00 am † Glorinda Orsini (2<sup>nd</sup> Anniversary Memorial)  
4:00 pm † Mark Hinton req by the Barone Family

Sunday, October 22 - World Mission Sunday  
7:30 am † Elizabeth Ferraro (Birthday Memorial) req by Sons

**SAINT FRANCIS XAVIER MASS INTENTIONS**

Saturday, October 14 - St. Callistus I, Pope & Martyr; BVM  
4:00 pm All Saints Parish Family

Sunday, October 15 - Laity Sunday  
9:30 am † Theresa Lombardo (Birthday Memorial)  
req by the Lyons Family

Thursday, October 19 - USA: Sts. John de Brébeuf & Isaac Jogues, Priests, & Companions, Martyrs  
9:00 am

Saturday, October 21  
4:00 pm

Sunday, October 22 - World Mission Sunday  
9:30 am † Theresa M. Palladino (1st Anniv.)  
† Nicholas T. Palladino (9th Anniv.) req by family

**SHRINE OF SAINT ANNE MASS INTENTIONS**

Saturday, October 14 - St. Callistus I, Pope & Martyr; BVM  
6:00 pm † Julia Torres Martínez req by Ángela Torres

Sunday, October 15 - Laity Sunday  
8:30 am † Francisco Pezo & Jorge Pezo req by family  
10:30 am †  
12:30pm † Andres & Teresa Vega req by family

Monday, October 16 - St. Hedwig, Religious; St. Margaret Mary Alocoque, Virgin  
6:30 pm In honor of Divine Child Jesus & Our Lady of Altagracia  
req by Jesucita Ovalle

Tuesday, October 17 - St. Ignatius of Antioch, Bishop & Martyr  
6:30 pm † Edgar Rocas req by the Montalvo Family

Wednesday, October 18 - St. Luke, Evangelist  
6:30 pm † Maria Vega req by daughter, Luz Vega

Thursday, October 19 - USA: Sts. John de Brébeuf & Isaac Jogues, Priests, & Companions, Martyrs  
6:30 pm † Mario Franco req by wife, Antonia Franco

Friday, October 20 - USA: St. Paul of the Cross, Priest  
6:30 pm † Rafael A. Romero req by Wanda Colon

Saturday, October 21  
6:00 pm † Anderson Martínez & Hector Gonzalez  
req by Maria Delgado & Jose Padilla

Sunday, October 22 - World Mission Sunday  
8:30 am † Rodrigo Maposito req by children & grandchildren  
10:30 am Marisol Cortes (Birthday Blessing) req by family  
12:30pm Andres & Carmen (40th Wedding Anniv. Blessing)

**CHAPEL MASS INTENTIONS (SAINT ANNE)**

Monday, October 16 - St. Hedwig, Religious; St. Margaret Mary Alocoque, Virgin  
9:00 am

Tuesday, October 17 - St. Ignatius of Antioch, Bishop & Martyr  
9:00 am † Rita Parenteau req by Ladies of Saint Anne Society

Wednesday, October 18 - St. Luke, Evangelist  
9:00 am

*rest in peace*

**We extend our sympathy and prayers to the family of Rita Parenteau and Rose Barbieri**

*May their souls and the souls of all the faithful departed, through the mercy of God, rest in peace.*

*Prayer Line / Petición de Oración*

**Josefina Luis:** 203-597-1601 or 203-217-2916  
**Mary Beth:** 203- 753-6720 **Bob:** 203-573-0032  
**Diacono Martin Quintero:** 908-422-4106  
**Rosa de Quintero:** 908-365-9888

*Two Saturdays to get a head start or finish your holiday shopping! A variety of vendors, crafts, baked goods, raffles and more!*



**LADIES OF SAINT ANNE SOCIETY  
HOLIDAY BAZAAR**

With support from Catholic Financial Life Chapter #149 - Council Villa Maria

Saturday, November 4, 2023 | 9 a.m. to 3 p.m.  
Rita P. Frigon Hall | 515 S. Main St., Waterbury  
"Wheelbarrow of Booze" raffle tickets now available to purchase in the office.  
For bazaar info. contact Jean LaPrade at 203-753-5230

**ST. FRANCIS XAVIER LADIES GUILD  
CHRISTMAS BAZAAR**



Saturday, November 11, 2023  
9 a.m. to 6 p.m.  
Xavier Hall | 109 Washington St. Waterbury

Kitchen Hours 9 a.m. to 5 p.m.  
Interested vendors contact Pat at 475-559-7577

**FREE ADMISSION AND AMPLE PARKING!**

Get Ready to Set Your "Hearts on Fire, Feet on the Move" for World Mission Sunday!

Next weekend, we'll unite with fellow Catholics globally to mark World Mission Sunday. As we reflect on Pope Francis' compelling theme, we're invited to enkindle the flames of Christ's love and spread its warmth to mission territories in Asia, Africa, the Pacific Islands, and parts of Latin America and Europe. Prepare to support the Society for the Propagation of the Faith with prayers and generosity. Thank you for being a beacon of Christ's love!



The *All Saints Parish Youth Ministry* will meet on Friday, October 20th at 6:00 p.m. in the Parish Center.

**Come join us in fellowship!** For more information contact Diego Cabrera at 203-510-8495

**CONFIRMATION REGISTRATION**

**LIMITED SEATING - STUDENTS AGES 14-16**

The Confirmation Program is only for children of REGISTERED parishioners. Please register in advance, forms available in the parish office and church entrance. This is a **TWO YEAR** program-no exceptions. Currently we will be accepting registrations for First Year only.

**REGISTRATION: Sunday, Oct. 15 & Saturday, Oct. 21 Pastoral Center from 8:30 a.m. until 2:00 p.m.**

⇒ **NO REGISTRATIONS WILL BE ACCEPTED AFTER OCT. 21**

- \* Both the parent and youth **must** be present at time of registration - no exceptions.
- \* \$35 registration fee will be collected at time of registration.
- \* A copy of the Baptism and First Communion Certificate is required when you register. You will not be permitted to register without these documents.

**Year I classes start Sunday, November 5, 2023.** The new incoming class will meet every Sunday from 8:30a.m. until 11:30a.m., attend Holy Mass and sit with the Confirmation Program. No cell phones or electronic devices allowed.

Any questions please contact David Rivera and Kimberly Annette Pabey-Rivera at:

**AllSaintsConfirmationProgram@gmail.com**

**STEWARDSHIP: TIME, TALENT, TREASURE**

- Next weekend is Propagation of the Faith collection
- Collection September 24-30
 

Offertory	8,369.00
Online	230.00

Use Online Giving to keep up on offertory. Go to ***allsaintswtby.org*** and click on the Online Giving link, it's quick and easy. Your support throughout the year helps sustain our church.

**We are very grateful for your financial**



**World Mission Sunday 2023**

October 22nd



26M Children	38,140 Seminarians	8,750 Shrines	12,000 Health Centers	844,000 Catechists	258,540 Religious sisters
-----------------	-----------------------	------------------	--------------------------	-----------------------	------------------------------

**BE THE SPARK THAT TRANSFORMS LIVES. GIVE NOW.**

[WWW.ONEFAMILYINMISSION.ORG](http://WWW.ONEFAMILYINMISSION.ORG)

## EVENTOS Y MÁS...



¡Dos sábados para empezar o terminar tus compras navideñas! Habrá una variedad de vendedores, artesanías, productos horneados, rifas y más.

### BAZAR FESTIVO

**SOCIEDAD DE DAMAS DE STA. ANA**  
Con el apoyo del Capítulo #149 de  
Catholic Financial Life -Concilio Villa María

Sábado 4 de noviembre de 2023 | 9 a. m. a 3 p. m.  
Salón Rita P. Frigón | 515 S. Main St., Waterbury  
Boletos para la rifa de la "Carretilla de Alcohol"  
ya están a la venta. Vea un voluntario al salir de la  
iglesia.

Para obtener información sobre el bazaar, comuníquese  
con Jean LaPrade al 203-753-5230

### BAZAR DE NAVIDAD GREMIO DE DAMAS DE SAN FRANCISCO XAVIER



Sábado 11 de noviembre de 2023 | 9 a.m. a 6 p.m.  
Salón Xavier | 109 Washington St., Waterbury  
Horario de cocina 9 a. m. a 5 p. m.

Los proveedores interesados contacte a Pat al 475-559-7577

## DOMINGO MUNDIAL DE LAS MISIONES

¡Prepárate para poner tus "Corazones fervientes, pies en camino" por el Domingo Mundial de las Misiones!

El próximo fin de semana, nos uniremos a los católicos de todo el mundo para conmemorar el Domingo Mundial de las Misiones. Al reflexionar sobre el conmovedor tema del Papa Francisco, se nos invita a encender las llamas del amor de Cristo y extender su calor a los territorios de misión en Asia, África, las Islas del Pacífico y partes de América Latina y Europa. Prepárate para apoyar a la Sociedad para la Propagación de la Fe con oraciones y generosidad. ¡Gracias por ser un faro del amor de Cristo!

**El Ministerio de Jóvenes** de la Parroquia All Saints-Todos los Santos se reunirá el viernes 20 de octubre a las 6:00 p.m. en el Centro Parroquial.



¡Únase a nosotros en compañerismo! Para más información contacte a Diego Cabrera al 203-510-8495

## INSCRIPCIONES PARA LA CONFIRMACIÓN

ASIENTOS LIMITADOS - ESTUDIANTES DE 14 a 16 AÑOS  
Sólo para hijos de feligreses REGISTRADOS. Favor de registrarse con anticipación. Los formularios están disponible en la oficina parroquial y en la entrada de la iglesia. Este es un programa de **DOS AÑOS**, sin excepciones. Actualmente aceptaremos inscripciones solo para el grupo de Año 1.

**INSCRIPCIÓN: domingo 15 de octubre y sábado 21 de octubre en el Centro Pastoral de 8:30 a. m. a 2:00 p. m. --- NO SE ACEPTARÁN INSCRIPCIONES DESPUÉS DEL 21 DE OCTUBRE.**

- ~ Tanto los padres como el joven deben estar presentes en el momento de la inscripción, sin excepciones.
- ~ Costo de \$35 cobrado al momento de la inscripción.
- ~ Se requiere una copia del certificado de bautismo y primera comunión al registrarse. No se le permitirá registrarse sin estos documentos.
- ~ Clases del Año I comienza el domingo 5 de noviembre de 2023.
- ~ La nueva clase entrante se reunirá todos los domingos de 8:30 a.m. hasta las 11:30 a.m., asistir a la Santa Misa y sentarse con el Programa de Confirmación. No se permiten teléfonos móviles ni dispositivos electrónicos.

**Si tiene alguna pregunta, comuníquese con David Rivera y Kimberly Annette Pabey-Rivera en: AllSaintsConfirmationProgram@gmail.com**

### ADMINISTRACIÓN: TIEMPO, TALENTO Y TESORO

- La segunda colecta el próximo fin de semana es para la Propagación de la Fe.
- Colecta del 24-30 de septiembre
 

Ofrenda	8,369.00
En línea	230.00

Para donaciones en línea vaya a [allsaintswtby.org](http://allsaintswtby.org) y haga clic en el enlace Online Giving para mantenerse al día con el ofertorio, es seguro, rápido y fácil.

**¡Estamos muy agradecidos por sus donaciones y ofrendas recibida!**



Domingo Mundial de las Misiones 2023  
22 de octubre

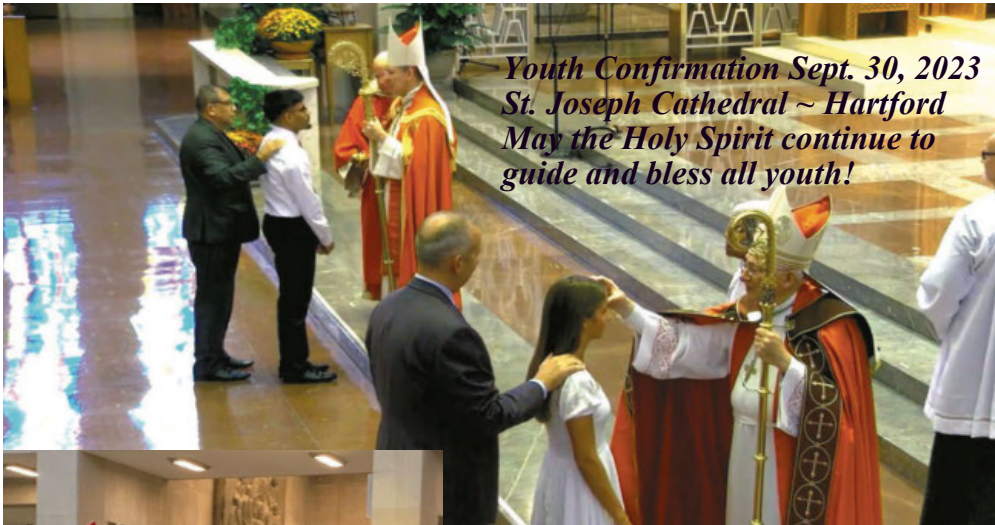
¿No ardía acaso nuestro corazón?  
Lucas 24:13-35

26M	38,140	8,750	12,000	844,000	258,540
Niños	Memoristas	Unidades	Ciudades	Categorías	Personas religiosas

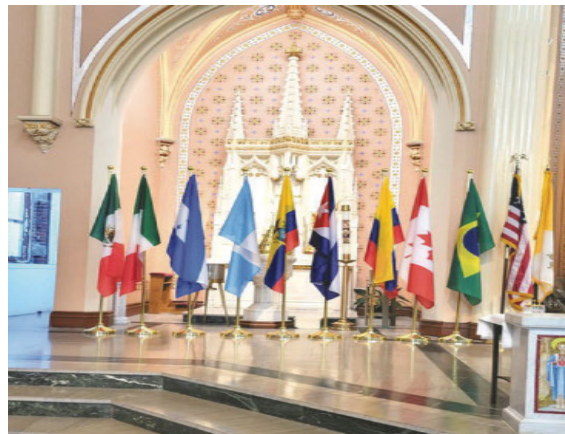
SE LA CHISPA QUE TRANSFORMA VIDAS. DONA AHORA.

WWW.ONEFAMILYINMISSION.ORG

**PARISH LIFE / VIDA PARROQUIAL**



*Youth Confirmation Sept. 30, 2023  
St. Joseph Cathedral ~ Hartford  
May the Holy Spirit continue to  
guide and bless all youth!*



*Marian Celebration  
Thank you to the clergy, organizers  
and participants for a successful  
celebration in Honor of the Virgin  
Mary*



*Sunday, Oct. 1st  
Blessing of  
Animals  
In honor of  
St. Francis of  
Assisi*



**Stoll's Pharmacy**  
 Se habla Español  
 Home and Office Delivery  
 Most insurance accepted  
 185 Grove Street, Waterbury, CT  
 203-675-0199 • www.StollsPharmacy.com

**Liberty Tax Service**  
 Friendly Accurate Guaranteed  
**Carmen Fontanez**  
 Tax Pro  
 Se Habla Español  
 345 West Main St. • Waterbury • 203-757-5737  
 carmen.fontanez@mainstreetnct.com | Gladys@mainstreetnct.com

Auto & Home Insurance  
 Accident & Health Insurance  
**Gladys Roche**  
 Licensed & Certified Broker  
 access health CT

**Zoe Realty**  
 REAL ESTATE AGENT  
 Hablo Español  
 Full Service Realty  
 860-770-5306  
 SoldbyZoeCT@gmail.com  
 www.SoldbyZoe.com

**COMMERCIAL CONNECTION LLC**  
 REAL ESTATE SERVICES  
 Retail • Industrial • Commercial  
 Sales & Leasing  
**203-596-7777**  
 PO BOX 830  
 MIDDLETURY, CT 06762  
**John Famiglietti**  
 johncommercialre.com • www.Commercial-RE.com

**AD CREATOR STUDIO**  
 Instantly create and purchase an ad with  
 4lpi.com/adcreator

# SUPPORT OUR ADVERTISERS!

**AD CREATOR STUDIO**  
 Instantly create and purchase an ad with  
 4lpi.com/adcreator

**Valerie R. Leo - D. Scott Griffith - Daniel H. Woods**  
 ~Licensed Funeral Directors~  
**WOODTICK MEMORIAL FUNERAL HOME**  
 "The Difference is Service"  
 203-879-3918  
 420 Woodtick Road  
 Wolcott  
 www.woodtickmemorial.com

**Bergin Funeral Home**  
 203-753-0683  
 290 East Main Street  
 Waterbury  
 www.berginfuneralhome.com

**TYNAN & IANNONE ATTORNEYS AT LAW**  
**Mark Iannone**  
 (203) 879-1431  
 250 Wolcott Road, Wolcott, CT 06716  
 www.tilawct.com

**YADY & FRED'S**  
 EXPERIENCED BARBERS & STYLISTS FOR ALL AGES  
**Parishioners**  
 1946 E MAIN ST, WATERBURY  
 203-232-7380 CLOSED SUNDAYS

**Belle Mare Tree Service**  
 203-723-1199  
 A Family Owned Business  
 Prompt Professional Service  
 Military & Senior Discount | All we do is tree work.  
 Arborist License #S-5461 • Fully Insured  
 Mention this ad and get 10% OFF  
 www.bellemaretreeservice.com

**Thomas Family Diner**  
 Newly Remodeled and NOW OPEN  
 Everything FRESH & MADE to order  
 Open Everyday  
 Serving American & Latino Specials All Weekend  
 381 S MAIN ST • THOMASTON  
 (860) 283-5507 Thomastonfamilydiner

**ADT-Monitored Home Security**  
 Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust  
 Burglary • Flood Detection  
 Fire Safety • Carbon Monoxide  
 833-287-3502

**M.J. FAHY & SONS, INC.**  
 203-574-4808  
 PLUMBING AND HEATING CONTRACTORS  
 INDUSTRIAL • COMMERCIAL • RESIDENTIAL  
 FIRE PROTECTION  
 20 Judd St., Waterbury • www.mjfahy.com

**CT HALAL LIVE POULTRY & MEAT MARKET**  
 Vendemos Pollo, Pato, Cordero, Chivo, Carne de res y Huevo  
 ¡TODO FRESCO! PREPARADOS EL MISMO DIA  
 OPEN 7 DAYS 8AM TO 6PM  
 860-242-6777 • 113 Homer St., Waterbury

**girls inc.**  
 We're closing in on 100 years of serving girls in our community!  
 Are you a Waterbury Girls Club (prior to 1990) or Girls Inc. of Greater Waterbury Alum?  
 Connect with us at alum@girlsincwv.org or 203-756-4638 and share your inspiring story!  
 Look for exclusive Alumnae programs kicking off this Spring/Summer!

**New England Muffin Factory**  
 A TASTE YOU NEVER FORGET  
 New England Muffin Factory  
 1678 Meriden Waterbury Rd. Milford, CT  
 Aurelia Fedak • 860-628-7700

**BUILD YOUR FUTURE**  
 WITH IMTI AND GET YOUR CAREER IN GEAR!  
**ACCSC**  
 Apprenticeship  
 Electrical, HVAC, Plumbing  
 • Lowest tuition of any private technical school in Connecticut.  
 • Day and evening classes available.  
 • Financial aid to those who qualify  
 • Class size limited to 20  
 233 Mill St, Waterbury • 203-753-7910 • imti.edu

**WE APPRECIATE OUR ADVERTISERS!**

**SUPPORT OUR PARISH**

**ADT-Monitored Home Security**  
 Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust  
 Burglary • Flood Detection  
 Fire Safety • Carbon Monoxide  
 833-287-3502

**LAW OFFICE OF EUGENE L. DEFONZO PC**  
 WATERBURY, CT  
**PERSONAL INJURY**

**LET'S GROW YOUR BUSINESS**  
 Place Your Ad Here and Support Our Parish!  
**CONTACT ME Robin Ungaro**  
 rungaro@4LPi.com  
 (800) 477-4574 x6447

**Franciscan Ever There Care**  
 Providing Non-Medical In-Home Care  
 Light Housekeeping, Cooking, Errands,  
 Hands On Care, 24 Hours Care  
 203-630-2881  
 www.franciscanetc.org  
 Hablamos Español

**ADT-Monitored Home Security**  
 Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust  
 Burglary • Flood Detection  
 Fire Safety • Carbon Monoxide  
 833-287-3502

**CT HALAL LIVE POULTRY & MEAT MARKET**  
 Vendemos Pollo, Pato, Cordero, Chivo, Carne de res y Huevo  
 ¡TODO FRESCO! PREPARADOS EL MISMO DIA  
 OPEN 7 DAYS 8AM TO 6PM  
 860-242-6777 • 113 Homer St., Waterbury

**DRIVE THIS BUS!**  
 Get started on your driving career now  
 • Paid Training classes  
 • Benefits including paid time off and life insurance  
 • Part-time schedule  
 • Same holidays and vacations as your school aged children  
 • And much more!  
 www.all-startransportation.com/careers  
 AllStarBusCT  
 or call us: 203-753-8366 to get started now!  
**ALL-STAR TRANSPORTATION**  
 Serving Waterbury Schools since 2008

**ATTORNEY DANIEL A. PETROSKY**  
 203-756-7408  
**OFFICE MANAGER IVELISSE A. CRUZ**  
 Estamos aqui para ayudarlos!  
 WWW.DEFRONZOLAWFIRM.COM

**SHORT STAFFED?**  
 Place an ad here to find new local talent for your business.  
 CALL 800-477-4574

**Franciscan Ever There Care**  
 Providing Non-Medical In-Home Care  
 Light Housekeeping, Cooking, Errands,  
 Hands On Care, 24 Hours Care  
 203-630-2881  
 www.franciscanetc.org  
 Hablamos Español

**ADT-Monitored Home Security**  
 Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust  
 Burglary • Flood Detection  
 Fire Safety • Carbon Monoxide  
 833-287-3502

**Andy's Oil Service, Inc.**  
 DOMESTIC & COMMERCIAL HEATING OILS  
 Diesel Fuel • Kerosene • Gasoline • Heating & Air Conditioning  
 Sales • Service • Installation | Electricity Supplier  
 329 Walnut Street, Waterbury, CT 06704 • Tel: (203) 756-8969  
 Visit our website: www.andysoil.com

**Salvatore Law Group**  
**PASQUALE M. SALVATORE ESQ.**  
 MANAGING PARTNER  
 Over two decades of legal experience  
 CRIMINAL • LAND USE  
 FAMILY LAW • PERSONAL INJURY  
 REAL ESTATE • PROBATE  
 OFFICE: 203-578-0240 CELL: 203-510-2174  
 Email: P.salvatore@salvatorelawgroup.com  
 www.SalvatoreLawGroup.com | 378 Chase Ave, Waterbury CT 06704  
 Member of CT, NY, and Waterbury Bar Assoc and CIABA

**RESULTS YOU CAN TRUST**  
**LAW OFFICES OF JAMES A. WELCOME**  
**IMMIGRATION WORK INJURY AUTO ACCIDENT**  
 (203) 753-7300 | welcomelawfirm.com  
 ABOGADO DE INMIGRACION, LESIONES LABORALES Y ACCIDENTES DE AUTO.  
 ¡HABLAMOS ESPAÑOL!  
 WATERBURY • TORRINGTON • NORWALK • DANBURY • WEST HARTFORD

**MCALLEN CONSTRUCTION, INC.**  
 WE HAVE BEEN IN BUSINESS OVER 26 YEARS, AND IT IS OUR COMMITMENT TO PROVIDE QUALITY SERVICE AND WORKMANSHIP AT COMPETITIVE PRICING.  
 Utility Construction, General Contracting, New Construction, Remodeling, All-Phase Carpentry, Complete Site Work, Water Main, Sewer Work, Septic Systems & Repair, Snowplowing  
 203-758-3474 • 170 Scott Road, Suite 1 - Prospect, CT 06712  
 info@mcallenconstruction.com • www.mcalenconstruction.com

**FREE AD DESIGN**  
 with purchase of this space  
 CALL 800-477-4574

**Dance Directors: Jacqueline Downs - Emily Summa**  
**Sunshine Dance Center**  
 Join us for Summer Fun  
 BALLET • TAP • JAZZ • POINTE • AERO • HIP HOP • ADULT FITNESS  
**203-755-0511**  
 451 Meriden Rd., Suite 6 Waterbury, CT 06705  
 www.sunshinedancecenter.com

**Because everyday is precious.**  
 Make the most of your moments with hospice at home.  
 Visit trinityhealthofne-at-home.org to learn more  
**Trinity Health**  
 Of New England | At Home

**RG TREE SERVICES LLC**  
 High Quality Professional Tree Service - Tree removal all year around  
 With more than 20 years experience serving Waterbury & all of CT.  
 MULCHING - WEEDING  
 HAULING DEBRIS - GARDENING  
 YARD CLEANUPS - TREE REMOVAL  
 HEDGE TRIMMING  
**RAUL GARCIA**  
 203-509-7531

**FREE AD DESIGN**  
 with purchase of this space  
 CALL 800-477-4574

**STANLEY'S AUTO BODY**  
 Don't let your choice of repair shop be your second accident  
 2070 Baldwin Street 203-756-1562  
 www.stanleysautobody.com

**STANLEY'S AUTO BODY**  
 Don't let your choice of repair shop be your second accident  
 2070 Baldwin Street 203-756-1562  
 www.stanleysautobody.com